



« Vol. 1 » 2024年8月10日
発行元：NPO たちかわ多文化共生センター
発行責任者：細江 諤夫
編集責任者：赤嶺 令子
HP：<https://www.tmc.or.jp/>

～ 始めに ～

TMC 語学ボランティアバンク 2024 年度の活動がスタート！

今年度より TMC 語学ボランティア通信、通称「ゴボラ」を語朶及び会員にお届けすることになりました。
不定期、メール配信になりますが、情報交換のツールとしてご覧頂ければ幸いです。

～ News ～

5/18（土）10:00～16:00 昭和記念公園花みどり文化センターにて立川商工会議所 70 周年記念イベント「たちかわグリーンフェス」が開催された。環境問題をテーマに 3 つの講演及びシンポジウム、世界の物産展示販売、関連団体や学校のエコシステムへの取り組み等が紹介された。このイベントには 16 カ国の大使館よりゲスト（大使、高官 etc.）が参加希望。TMC に高官対応アテンド通訳の依頼があり、TMC 語朶を含め 18 名が協力した。対応言語は英語、仏語。
来館大使館は次のとおり：ドミニカ、フランス、インド、モロッコ、イエメン、コソボ、モルドバ、エルサルバドル、イラク、メキシコ、ザンビア、カナダ、アイルランド、エクアドル、ヨルダン、ペルー、アルゼンチン（順不同） *モルドバは当日キャンセル



～ 外国語と私 ～

「私とポルトガル語」

細江 諤夫（TMC 理事長／登録言語：ポルトガル語）

1983 年ゴールデンウィーク前、当時勤務していた保険会社でサンパウロ駐在員の内示を受けました。それが私とポルトガル語の出会いとなりました。

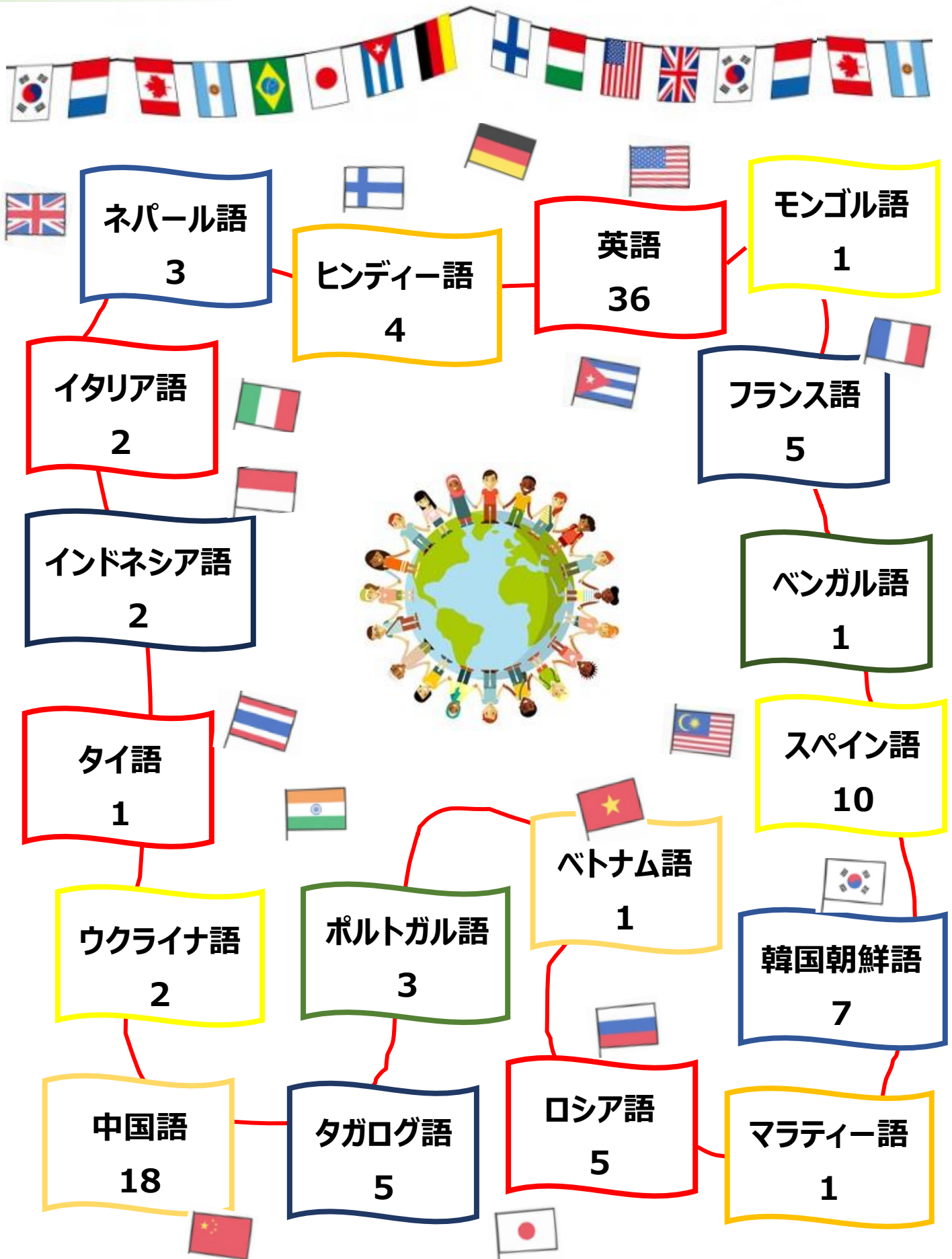
習い始めた時の印象は、「わりと取り組みやすい！」というものでした。それというのも発音がほぼローマ字読みで通じるからです。また、document（英語）と documento（ポ語）のように、英語とよく似た単語も多くあります。

しかし、動詞の変化には驚きました。現在、過去、未来どころか不完全過去、大過去、過去未来という時制があり、しかもよく使う動詞ほど不規則変化をします。したがって、辞書の巻末にある動詞の活用表をしょっちゅう見るようになりました。

現在、ポルトガル語に接するのはもっぱら NHK ラジオ第二放送です。平日は夕方 6 時からのポルトガル語ニュース、週末は何回か繰り返し放送される「ポルトガル語講座」を聞くようにしています。



登録言語と登録数 (2024年4月現在)



~この指とまれ~「ゴボラ」を一緒に作りませんか?
編集に興味のある方、TMC事務局にご連絡を!!

TMC 電話番号 : 042-527-0310
e-mail:tmc@poppy.ocn.ne.jp